

BÁNÁTI SPORT

A Comitetul Reg. FSSR hivatalos lapja :: A testedzés minden ágával foglalkozó sportújság

Előfizetési ár:
Egész évre 225 Lei
Fél évre 120 „
Negyed évre 70 „

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
Timisoara, Erzsébetváros Str. Feldioara (Kazinczy-utca) 6

A TÉLI SZEZONBAN MEGJELENIK HÉT FÖN DÉLELŐTT 10 ÓRAKOR
:: Egyes szám ára 3 Lei ::

Ünnepi körmérkőzés.

Az Unirea könnyű győzelmei, csatársorának produktív munkája.
A CGCFR szép szereplése. A TMTE kettős veresége.

A román karácsony ünnepi hangulata az enyhe időjárás jóvoltából négy derék, törekvő egyesületünket állította sorompóba barátságos körmérkőzés keretében. A kétnapos futballtorna favoritja a Wetzerral megerősödött Unirea volt, mely a hozzáfűzött reményeknek teljesen meg is felelt: impozáns csatárjátékkal vett revánsot a bajnokiak során vele eldöntetlen játszó ESE-n. Sokat vártunk még a TMTE-től, mely azonban egy csomó tartalékkal spékelve az őszi légy tehetetlenségével mozgott s két nem éppen érdemtelen vereséget elkönyvelve kezdte meg az új esztendő sivárságát. Váratlanul szépen szerepelt az I. osztályba gravitáló CGCFR, míg az ESE hévvel, fiatalos lelkesedéssel, ambícióval telt játéka mindnyájunk igaz szimpatijára talált. Az egyes mérkőzések lefolyása a következő volt.

Szombaton CGCFR—TMTE 1:1 (0:0). Vasárnap délelőtt 2×25 perces meghosszabbításon 3:1 (1:1).

Bíró: Szika (Kinizsi).

Az első félidőben majdnem állandó vasutas fölény. A II. félidőben a csatársor sok kedvező alkalmat hagy kiaknázatlanul. Védelme jól működik mindkét félidőben. A munkáscsapat szokatlanul kedvetlenül játszik, támadásaik erőtlenek, védelmük puha. A CGCFR gólját Csányi, a TMTE-ét Schimmel (Tomaschek) lövi. A meghosszabbított időben a két gólt Csányi szerzi meg a csaknem állandó ostromot diktáló csapatának. A vasutas csapatból Csányi, John, Borbély, Tannenberger és a Lugosról jött homo novus Friedrich váltak ki. A TMTE-ből csak Mayer és Schimmel érdemel említést, a többiek ligazán gyengén debutáltak.

Unirea-ESE 5:2 (1:0). Bíró: Schusztter (Kinizsi).

Az Unirea belső triója, élén Wetzerral szép iskolajátékkal gyönyörködtette a közönséget. Wetzter ideális beadását Chambre pompás góllá értékesíti. A II. félidőben az ESE ügyesen kihasználja az Unirea védelmének taktikai gyengeségét s Teszler és Zemler révén két szép gólhoz sikerül jutnia, amely előnyét a 35. percig meg is tartja. Ekkor az Unirea nagyszerűen kombináló csatársora Wetzter (11-esből), ugyancsak Wetzter, Szilágyi és Chambre révén négy góltra tesz szert. Az Unirea védelme a szokottnál gyengébb volt. Jók voltak Halmos, Steiner, Szilágyi, Wetzter, Chambre és Ludwig. Az ESE minden tagját a lelkesedés tüze hatotta át, Teszler és Zemler ismét kitérő teljesítményt végzett.

Vasárnap. ESE—TMTE 1:0 (1:0). Bíró: Szika (Kinizsi).

Az első félidő változatos mezőnyjátékkal telik el. Az erzsébetvárosiak technikailag többet mutatnak, támadásaik is veszélyesebbek. A gólt Zemler lötte. A II. félidő nagyobbára ESE fölényt mutat, az eredményen egyik fel sem tud változtatni.

Unirea—CGCFR 4:0 (2:0). Bíró: Schusztter (Kinizsi).

Az első percek szép mezőnyjátékkal telnek el. A 6. percben Szilágyi egy Chambre-Wetzter trükkel átvitt s utóbbi által elébe tált labdát közvetlen közlő Tannenberger kezébe emel. Röviddel később egy kidolgozott labdát Jancu

bevisz a kapuba. A II. osztályu csapat Potencz jobbszélső révén néhány szép támadást vezet. Az Unirea csatárlánc is frontban van időnként, de a kék-sárga védelem mindig idejében lép közbe, azonban a 21. percben Jancu beadásából eredő és Chambre mesterien helyezett gólját nem képes megakadályozni. A II. félidőben mindkét csapat enged az energiájából. Halmos, miután »leégették«, fölösleges foultolásokba, végül erőszakos játékba kezdett. A 3. gólt Chambre passzírozza nyílt offsideből. Majd Szilágyi 25 méteres helyezett lövése akad meg a különben jól helyezkedő Tannenberger hálójában. Az Unirea belső triója ma is szépen, de kissé kényelmesen kombinált. A csapat legjobb embere a fiatal Steiner volt. A védelem ma már valamivel elfogadhatóbban szerepelt. Mindkét fél 1—1 tizenegyest bliccelt el. A CGCFR-ből Eichert, Borbély, Weszter, Potencz és Tannenberger dicséretreméltóan játszott, a többiek is megfeleltek.

Csapataink őszi teljesítménye.

I. osztály. KINIZSI.

A bajnokcsapat a belé helyezett bizalomnak teljes mértékben megfelelt. Hosszu nyári turájáról alig érkezett meg, máris az országos bajnokságokért kilátásba helyezett kötelezettségeinek volt kénytelen eleget tenni:

Eldöntőben: AMTE ellen győz 2:1 (1:0)
Döntőben: Victoria " " 5:1 (2:1),
mellyel Románia 1921—22 évi bajnoka lett. Majd a temesvári kerületi bajnokságért lejátszott minden mérkőzését megnyerte:

Vulturi	ellen győz	6:1 (2:1)
TAC	" "	2:1 (0:1)
TMTE	" "	2:1 (1:0)
ESE	" "	2:0 (0:0)
Unirea	" "	4:0 (3:0)

Játszott továbbá egy nemzetközi mérkőzést: Donaustadt (Wien) ellen győz 4:2 (3:1).

Majd a következő barátságos mérkőzésekben vett részt:

TMTE	ellen győz	4:0 (2:0)
Gloria CFR	" "	7:1 (4:0)
AMTE	" "	5:1 (2:0)
Gloria CFR	" "	3:1 (1:0)
CGCFR	" "	5:1 (3:0)
TAC	ellen eldöntetlen	0:0

Nem lesz érdektelen az orsz. bajnokcsapat egész évi mérlegét feltüntetni:

Összesen játszott 45 mérk.

Ebből: Bajnoki	9	"
Orsz. bajnokságért	2	"
Nemzetközi	13	"
Barátságos és dijmérkőzés	21	"

A lejátszott 45 mérkőzésből nyert 35 "

Eldöntetlen	3	"
Vesztett	7	"
Adott gólok száma		146
Kapott " "		38

Csaknem az egész szezon alatt ugyanazon csapatát szerepeltette: Ritter-Kondor, Hoksári-Fenyvessi, Bedő, Rajnák-Steiner, Frech I., Matek, Tänzer, Frech II. A tartalékok közül Kilianovits több alkalommal helyettesítette Frech II.-t, s annak visszatéréig ő is a csapat „standard“ tagja lesz. A reprezentatív Schiller súlyos balesete miatt volt tétlenségre kárhoztatva. Az őszi szezonban 3 városközi mérkőzésre az egylet 20 játékost adott (Kondor 2, Hoksári 3, Fenyvessi 3, Bedő 2, Koch 2, Steiner 3, Frech I. 3, Matek 2 szereplésével). Ha a csapat az őszi kondícióját megtartja, úgy a jövő évi országos bajnokság is nehezen vitatható el tőle.

TMTE

A munkások derék csapata dicsérendő teljesítményt nyújtott, az őszi bajnokság során harmadik helyezést sikerült elérnie.

Állandó jó formájáról tanuskodik az a körülmény, hogy a bajnoki mérkőzésein minimális góldifferencia választotta el valamennyi ellenfelétől:

Vulturi	ellen eldöntetlen	1:1 (0:0)
Unirea	" vesz	1:2 (0:1)
Kinizsi	" "	1:2 (0:1)
TAC	" győz	1:0 (1:0)
ESE	" "	2:1 (1:0)

Barátságos mérkőzés:

Kinizsi	ellen vesz	0:4 (0:2)
ESE	" "	1:2 (1:1)
Orsovai AC	ellen győz	6:1
Dettai AC	" "	1:0

A legerősebb összeállítású együttese: Mayer-Grell II., Maxim-Huciák, Tillusz, Lunz-Urtán III., Milisits, Fahn, Grell I., Rudolf.

A Hotel Ferdinandban

mindennap este 7¹/₂ órától 9 óráig az étteremben
9 órától 1 óráig a kávéházban

Konstantinovits Muntyan
elismert elsőrangú zenekara hangversenyez.

TAC

A zöld-fehéreket az ősz folyamán határozottan üldözte a balszerencse. Kizárólag ennek tudható be, hogy az elsőrendű játékerőt képviselő együttes tradícióihoz ellentétesen, a bajnoki lista alsó részén kénytelen meghuzodva téli pihenőre térni.

Mindjárt az első mérkőzésén a gólokkal gyengébb Vulturi elleni eredménytelen játéka erősen lehangolja a csapatot, mely erejének tudatában s a csorba kiköszörülésére ösztökélve csak újabb és újabb keserű csalódás osztályrészesé lesz. Két ízben is szép győzelem mosolygott feléje, de végeredményben mégis vesztésként kell elhagynia a játékeret. Ezek a motívumok oly hangulati depressziót visznek be a játékosok lelkületébe, hogy a sok csalódás és sikertelenség okozta győtrelem az önértékében méltán büszke csapatot végül levonulásra készíti. A TAC őszi mérlege egyáltalában nem fejezi ki a csapat igazi játékerejét, mely a Kinizsi, Unirea a váradi Törekvés és NAC vagyis az ország legjobbjaival egy szinten állónak tekintendő.

A bajnokiak során:

Vulturi ellen	eldöntetlen	0:0
ESE	győz	2:0 (0:0)
Kinizsi	veszt	1:2 (1:0)
Unirea	"	1:2 (1:0)
TMTE	"	0:1 (0:1)

Barátságos mérkőzéseik:

CAMP	ellen győz	4:1 (2:0)
Kinizsi	eld.	0:0
ATE	győz	2:1 (0:1)

Capata meglehetősen változó volt, a legerősebb összeállítás: Schuszter-Ternovits, Kozovits I-Wingert, Österling, Zimmermann-Lukinich, Holz, Krausz, Schneider, Kozovits II.

A városi reprezentatív csapatban az ősz folyamán Kozovits 2, Zimmermann 1, Lukinich 2 vettek részt. A most folyó reorganizáló munkálatok hatása remélhetőleg új erőt önt a zöld-fehérekbe s a róluk táplált véleményünket meg fogja erősíteni.

ESE

Az erzsébetvárosiak nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket s ha csoda nem történik, kénytelenek lesznek az I. osztályból való kiesés keserű kenyerét is megízlelni. Pedig a csapat feltétlen megüti az első osztályt, mert közte és a II. osztályban szereplő csapatok között meglehetősen éles demarkációs vonal húzható.

Az egyesület beléletében nincs meg a kellő harmónia, a bajok a vezetőség gyengeségében gyökereznek. Az egész szezon alatt mindössze egy pontot sikerült kicsikarniuk.

A bajnokságban:

TAC	ellen veszt	0:2 (0:0)
Vulturi	"	0:2 (0:0)
Unirea	eld.	2:2 (0:1)
Kinizsi	veszt	0:2 (0:1)
TMTE	"	1:2 (0:2)

A koronázás napján rendezett mérkőzések során:

TMTE	ellen győz	2:1 (1:1)
Pátia	"	2:0 (0:0)

mely győzelmeivel a körmérkőzés győztese lett. Alapos és rendszeres munkát várunk tavasszal a csapattól bár játékosainak egy részét nélkülözni lesz kénytelen.

Az Unirea és Vulturi csapatairól más alkalommal már beszámoltunk olvasóinknak.

Ha szép akar lenni, használjon MIA-cremet. Kapható: Dr. Kovács gyógyszer-tárában, Timisoara-Gyár.

BIHARI-szalonya (Gyárvaros) sporthölgyeinknek nélkülözhetetlen.

Mi a játékinelligencia?

A futballjátéknak van néhány általános szabálya, mely egyaránt vonatkozik a csapat minden tagjára. Azon játékosnak, aki sikerrel akar szerepelni, feltétlenül kell hogy a kisujjában legyenek.

A csapat sohasem a szép, hanem az eredményes játékot forszirozza; az eredményes játék a szép játék, de a szép játék még nem eredményes. Hogy játékosunk sikeres legyen, annak az első feltétele, hogy adott helyzetben a tőlünk telhető legjobbat nyujtsuk. Ennek pedig csak akkor felelhetünk meg, ha rendelkezünk a sikeres játék egyik legfontosabb tényezőjével a megfelelő technikai tudással és a helyzetek gyors felismerésével. Azon játékosról, aki e két tulajdonságot szerencsésen egyesíti magában, azt mondjuk, hogy nagy játékinelligenciával bír. A játékinelligenciát meglehetősen nehéz el-sajátítani, mert nem annyira a gyakorlat, mint inkább a szellemi átérzés eredménye.

Az intelligens játékos figyel a játék minden egyes mozzanatát és azt át is gondolja, azonnal észreveszi a gyenge pontot, az ellenfél sebezhető oldalát és minthogy a labda irányításában is mester, habozás nélkül azon a ponton keresztül hajtja végre a tervezett akciót, avagy annak adja a labdát, aki az akció végrehajtásához a legkedvezőbb helyzetben van. Tehát önzetlen is, de nem minden esetben. Például, ha azt látja, hogy a társa számára kedvezőbb a helyzet, de ismerve annak képességeit, nem bízik benne, hogy sikerrel tudná végrehajtani a támadást, akkor inkább egyedül viszi tovább a labdát. Játékát a saját és társai tudásának ismerésén alapuló ésszerűség vezeti.

De nemcsak saját, hanem az ellenfél játékosainak játékát is ismeri. Így könnyebben elbárik velök és tudja, hogy mit fog az csinálni. A maga részéről viszont ügyel, hogy ellenfele ne ismerhesse ki játékmódját, azaz nem engedi, hogy játéka egyoldalúvá váljék és ezért állandóan kétségben tartja az ellenfelét. Néha passzol, majd meg cselez, egyszer szél-sőt szökteti, hol meg összekötőre játszik. Kapu előtt helyezett lövésekkel foglalkoztatja a kapust. Ha az egész csapat ilyen játékosokból állna, akkor a csapatnak meglehetősen minden biztosítéka arra, hogy az első közt foglaljon helyet. Sajnos, nem lehet minden játékos ilyen labdaművész. A technikát ugyan mindenki megtanulhatja, de az intelligens játékosra már születni kell.

A csapatban minden hely egyformán fontos, minden helynek meg van a maga feladata. Egy posztot csak úgy tölthetünk be megfelelően, ha rendelkezünk azokkal a testi tulajdonságokkal, melyeket az illető hely természete megkíván. Így például a szélső csatár legfontosabb tulajdonsága a nagy sebesség, jó középfedezetet pedig nem tudunk elképzelni anélkül, hogy megfelelő magas ne legyen.

A kezdő játékos e tekintetben bizza magát trénerére és ne akarjon olyan posztot játszani, melyet megfelelő testi tulajdonságai hiányában úgy sem tudna sikerrel betölteni. Ha tréner kijelölte helyét, tanulja meg a helyes labdakezelést, rugást, lövést, fejelést, passzolást stb. Ha a labdával már jól tud bánni, még ne hagyja abba a trenirozást, mert különben, amit megtanult, lassanként elfelejti.

(Folytatjuk.)

A Kinizsi megrendezi az orsz. ifj. cross-country bajnokságot

Az ifjúsági atlétika fejlesztését tekintve szem előtt a szövetség iniciatívájától nem sokat várnak az egyesületek s éppen azért maguknak az egyleteknek kell a kezdeményezés munkájában és serénykedniök. Erre az álláspontra helyezkedett a Kinizsi-vezetősége is amikor az orsz. ifj. cross-country bajnokságok megrendezését kérte a központtól. Amennyiben a szövetség elzárkózna a verseny országos jellegének megadásától, úgy a nyugati kerület, vagy Temesvár város bajnokságának megrendezését fogják kérni.

Az egyesület értékes tiszteletdíjakról már is gondoskodott. Az egyéni versenyben az első tiszta ezüst, a második és harmadik helyezett pedig nagy, illetve kis ezüstözött érmet kap. A csapatverseny győztese gyönyörű ezüst plakettet, a helyezettek ezüst és bronzérmeket kapnak tiszteletdíjjal.

A tréning már két hét óta rendszeresen folyik. A táv 4 és fél kilométer. A verseny résztvevői közül Vogel, Scholz, Eger, Biró, Schillinger, Sziffer, Marx, Pászky máris szép munkát végeznek. A szeniorok közül állandó tréninget folytat Kardos, Szeiller, Jászay, Fenyvessy S. és Havranek. A szeniorok rendes távja 10 kilométer.

A DOPING.*)

Írta: dr. Stitzl József.
(Folytatás.)

A kísérleti személyek régente kávét vagy teát nem élveztek. A futók közül a fele megkapta a koffein vizes oldatát, a másik fele csak egy látszólagos koffein oldatot. A szuggesztív hatás tehát kizárható volt.

Az elért eredmény semmi olyan lényegeset nem mutatott, amit a koffeinnek legalább is a százméteres futásnál munkaképességet, fokozó hatást tulajdonítana. Ugyalászik a koffein tiszta izomhatása a sportbeli teljesítményeknél nem jut kifejezésre. Tehát a koffein tiszta izomra való hatásának gyakorlati értéke nincs.

A Délamerikában termő cserjéből, az erythroxyllon cocából készült cocaint már az ősnépek is használták. Peru, Chile és Bolivia államokban élő indiánusok e leveleket mésszel összekeverve még ma is rágják, hogy segítségével hosszú és kimerítő vándorlásaik, vadászataik alatt a fáradtság és éhség érzetét elnyomják. A cocainevők szerint a szervezet munkabírását fokozza és hogy az indiánus cocainélkül nem tud dolgozni azt abstinenciális tünetnek kell itélnünk. Vá mossy szerint rövidebb erőfeszítésekre a központi agy kedvező hangolásával inkább képesíthet, de az izommunkát nem fokozza.

Németországban a cocain tartalmú kola tabletták még manapság is nagy hírnévnek örvendenek. Hosszabb használatuk azonban kellemtelen mellékhatásokat okoz: szívdobogás, túlingerlékenység, gyomorpanaszok.

Sportkörökben és népszerű spontánkönyvekben gyakran találjuk ama nézetet kifejezésre juttatva, hogy az alkohol röviddel a verseny előtt élvezve, fokozza az izmok erejét. Erre vonatkozólag legyen szabad csak a legrövidebbre szorítottakat idézni: »Az alkoholnak az izomzatot erősítő hatása, mely a kísérletek legnagyobb részéből kiderül, egyáltalában nem alkalmas arra, hogy akár terapiásan, akár pedig tartós, nehéz izommunkánál alkalmazzuk, mert az alkohol izgató hatása az izomzatra csak muló jelenség, mely csak hamar az ellenkezőbe csap át. Azokból a kiterjedt vizsgálatokból, melyeket a ka-

*) Ez a rendkívül érdekes, amellétt komoly és tanulságos fejtegetés a szerzőnek legközelebb megjelenő »A sport egészségtana« című könyvéből mutatvány.

„Lloydul“ Román általános biztosító r.-t.
TIMIȘOARA, Strada Eugen de Savoia (Jenő herceg-u.) 13, saját ház. :: Telefon 18-72.

Legelőnyösebb feltételek :: Kartellen kívül :: Élet-, baleset-, tűz-, szállítmány-, betörés- és utipodgyász-biztosítások.

tonák nagy menetelésénél alkohollal végeztek, kiderült, hogy az alkohollal tartott csapatok sokkal kisebb munkabírást tanúsítottak, mint az abstinensek. Ennek főoka az alkohol központi idegrendszerre bodító hatása, mely még mérsékelt adagok után is végül fáradtságra, álmoságra vezet. Jól tudják ezt tapasztalatból mindazok, akik izomerejüket nemes versenyben mérik össze és azért versenyek, gyakorlatok alatt teljesen tartózkodnak a szeszest italok élvezetétől. Az alkohollal végzett kísérletek Németországban épügy nem adtak kielégítő eredményt, mint a koffein. A bevett alkohol mennyisége 7 gr. 96%-osa alkoholos vizes oldatából. A kísérletekhez ismét a százméteres síkfutást választották. A futó egyén a verseny alatt befolyásoló tényezőkről már a koffeinnél volt szó. Az alkohol elfogyasztás után négy-hat perccel később megtörtént a futás, feltételezve, hogy az alkohol munkaerősítő hatásának ekkor már fel kellett lépnie. Az eredmények azonban azt igazolták, hogy a legjobb futók idege sokkal gyengébb volt mint az átlagemberé. Ezzel elintéztést nyer az a kérdés is, mintha az alkoholnak a sportembereknél izommunkát növelő hatása volna.

A strichninről a gyógyszerint azt mondja, hogy a gerincvelő érző rostjai ingerlékenységét fokozza és így némi izomműködés növelő hatása van. (Folyt. köv.)

HIREK.

Dr. Adamov Dusán lapunk alapítója és felelős szerkesztője hosszabb sporttanulmányuttra Amerikába távozott. Visszatérteig a BÁNATI SPORT szerkesztéséért a felelősséget Ormay Ottó vállalta el, míg a lap főszerkesztői teendőit eddigi főmunkatársunk, br. Gudenus Leó végzi. Adamov dr. tudósításai révén olvasóinkat hetenként tájékoztatjuk az »Ujvilág« fejelet és izgalmas sportéletéről.

Férfiinek erőt, nőnek szépséget ad a »DIANA« sósborszesz.

Kísérje figyelemmel a Nagyváradon megjelenő SPORTELET-et! Minden száma tartalmas, nívós. A Löbl-iroda árusítóinál kapható.

„Szemüveget a birónak!” Beszerezhető Chmura optikusnál.

Dr. Kovács Ödön annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy a C. R. közgyűlésén mondott beszédében szerénytelenség lett volna tőle oly kijelentést tenni, hogy »igazi sporttudással rajta kívül alig rendelkezik valaki«. Kovács Ödön dr. oly módon értelmezte szavait, hogy az ő 25 éves sportműködéshez hasonló és tapasztalatokban gazdag multra nem sokan tekinthetnek vissza rajta kívül.

Az angol ligabajnok győzelmét a Woodward labdának köszönhette. Kaphatók Linoleumnál.

Helyreigazítás. A mult számunkba téves információ folytán közöltük, hogy Bihary Sándort a III. ker.—Pátia mérkőzés bírójá a nézőtérrel ki akarta volna vezetetni. Bihary most helyreigazításra kért fel bennünket, hogy ő a bíróval semmiféle konfliktusba nem keveredett s így kiutasításáról nem is lehetett szó.

Minden sportember gummikabátot hord. Sportférfiaknak 10% kedvezmény Linoleum Iparnál.

Külföldi eredmények.

Bilbao. MTK—Bilbao 2:1 (1:0). Revás 3:1. A gólokat Orth és Schaffer lőtték. A bíró nagy elfoglaltsággal és pártossággal vezette a mérkőzést.

Nápoly. UTE—F. C. Neapoles 5:2 (4:0).

Bologna. FC. Bologna—UTE 1:0.

Savona. Törekvés—Sperauza FC. 3:0.

Vercelli. Pro Vercelli—Ékszerészek 3:0 (0:0).

Róma. UTE—Róma válogatott 4:1.

Bilbao. Amatőr (Wien)—A. C. Bilbao 4:1.

Barcelona. Amatőr—Barcelona 3:1. A világhírű spanyol bajnokcsapat első ízben hajlott meg kontinens csapat előtt.

Wien. Rapid—FAC 6:4 (2:4). Wacker—WAC 3:0 (2:0). Hertha—Rudolfshügel 5:0 (1:0). Cricket—Sturm 1:0 (0:0). Donaustadt—Neubau 3:1 (2:1).

Bern. Slavia—Joung Fellows 9:0.

Leipzig. DFC (Prága)—Leipzig 8:3.

Prága. Malostransky—Sparta Kosice 4:1.

Madrid. MTK—Real Club Madrid 4:3 (0:1). A Vasasok ugyancsak 1:0 és 2:0 értékes győzelmeket arattak Madridban.

Trieszt. Kaposvári Máv—Edera 2:1.

Fiume. Gloria—Kaposvári Máv 3:1.

Wien. Rudolfshügel—WAC. 2:2. Wacker—Hertha 2:0.

Milano. Olaszország—Németország 3:1 (0:0) 28 ezer főnyi közönség. A II. féldő 30. percéig a németek vezettek 1:0-ra, ekkor az olaszok hihetetlen energiával egymásután 3 gólt értek el.

SZEMLE A VIDÉKEN.

Brassói kerület.

Míg a mi kerületünkben még mindig az elmaradt és a megsemmisített mérkőzések sorsa felett tündöndünk, addig a brassói kerületben hatalmas és intenzív téli munka folyik. A Brassovia futballpályáját átalakították jégpályára, minek folytán Brassó az ország egyik legnagyobb jégpályájával rendelkezik, ahol rendszeres tréninget tartanak a Brassovia hockey csapatai, gyors és műkorcsolyázói. A Skyverein és a Coltea tagjai nagy skyturákat végeznek és ugrótréninget tartanak, komolyan készülnek a január közepén Sinaiában megtartandó országos bajnokságokért kiírt versenyekre. Eppen a rendszeres tréning keresztülvitelére hozta el a kerület Leorzeanu országos bajnokot kis hegyi falujából, akinek közreműködésével fogják Brassóban lebonyolítani

az Erdély bajnokságáért megrendezendő korcsolya-, sky-, bobs- és ródliversenyeket. Leorzeanu mesteri munkájának gyümölcse már is jótékony hatással van a komoly versenyzőkre, akik ma már ott tartanak, hogy ezzel a skyfenoménnel együtt a legnagyobb turákat is minden megerőltetés nélkül birják s közülök nem egy komoly aspiránsa az Észak-Csehországban megtartandó internacionális skytávfutó versenyeknek. Az atléták cross-countriznak, míg a Brassovia és a KAC birkózógárdái, valamint a Brassovia, Olympia és a HTV vivói élénk tevékenységet fejtenek ki.

A nagyobb egyesületek karöltve futballszakosztályaiknak tanfolyamot létesítettek játékosaik elmélet kiképzésére.

Sporthumor.

„Kötelező lesz a sportolás.”

A »modern« szellemről átíttatott törvényjavaslatot a következőkben odatoljuk a bé olvasó zse orra alá:

1. Mindenki élete kezdetétől annak hátulsó végéig sportolni köteles.

2. Jelen rendelet a gyerekek születésekor a bábaasszony által felolvasandó. Felolvasás után e rendelet a csecsemő alá helyeztetik, hogy a gyerek tudomásvétele jeléül pecséttel elláthassa.

3. Sportgyakorlatok csecsemők számára: a láb nagyujjának szopása, rugda- és kapálódzás, a száj tátása, a tüdő tágitása és a has csikarása. Továbbá mászás négykézláb, később aztán háromkézláb és kétkézláb.

4. A tulajdonképpeni ficamodási gyakorlatok csak az iskolában kezdődnek el rendszeresen. Gyakorlatok: iskolát kerülő távgyaloglások, gyakorlatok a puskával, kézügyességi gyakorlatok az órá-igazolól »Igazolványok«-nak a szülők helyett való aláírása által, arcizomzati fintorna a tanár ur irányába, amikor az nem néz oda, vivás fejlesléniával, birkózás a tananyagnak 50 százalékát kitevő hiábavaló, elavult számárságával, gyakori »behuzásokkal«.

5. Az iskoláévek leteltével az ifju a »Komoly Emberek Sportegyesületé«-be lép és tovább sportol. Gyakorlatok: pályaválasztás, kikezdő versenyek hölgyek ellen, sulydobás szerelmi valomásokkal, fejes a házasságba, táncgimnasztika a feleség és anyós füttyduette ütemére, vivőgyakorlatok a házibarátokkal, esténként távperlekedési versenyek, amelyeknél mindig az aszszony ragadja el a pálmát, illetve a kapukulcsot, amiért is az »otthonmaradoni« futás következik.

Idővel aztán diszkoszvetés tányérokka, kalapácvetés vagy ami éppen a kezeügyébe akad, berugások hajbakapásból, távkiaradások.

Később aztán távdajkálás egykézzel, illetve ikrek balesetén kétkézzel, motorvezetéses verseny gyerekkocsi után, babérkoszoru beszerzése a józsefvárosi piacról a vadzsós számára.

Később: kirándulások a Kopaszhegyre, visszértágitási és tagmervedési gyakorlatok, csu-

szás-masszás, aspirin forszirozása és derékbeadás.

6. Az előforduló balesetek ellen (házasság kivételével) mindenki biztosítva van.

(—told)

Partea oficială.

(Hivatalos rész.)

Subcomitetul Regional Timișoara.

Subcomitetul admite cererea de legitimare a lui Ioan Reda de la S. S. Unirea pentru C. G. C. F. R. și a lui Ludovic Friedrich tot pentru C. G. C. F. R. nefiind ultimul încă legitimat.

Toți cei ce au ceva în contra legitimației menționate, pot face contestație în termen de 8 zile la Subcomisiunea de Judecată

Subcomitetul admite matchul alternativ pe zilele de 6. și 7. crt. între echipele Unirea, R. G. M. T., S. E. S. și Kadima încuviințând participarea lui Wetzler (Unirea) și Fenyves (Kadima).

Cu aceasta ocaziune subcomitetul a adus hotărârea principiară, că în viitor nu se mai admite sub nici un motiv participarea jucătorilor nelegitimați la concursuri publice. Ori și ce cerere de aceasta natură se va respinge fără dezbateri.

Subcomitetul ia cunoștință despre demisionarea din funcțiunea de ispravnic din Societatea Kadima a lui Iulin Popper.

Ing. I. Victor Vlad
presedinte.

V. Murescu
sec etai.

Alapította: **DR. ADAMOV DUSÁN**

Főszerkesztő és felelős kiadó:

BR. GUDENUS LEÓ

Szerkesztésért felelős:

ORMAY OTTÓ

WINTERNITZ

Női felöltők, kosztümök, blusok,
pongyolák, leánykafeleltők és
gyermekruhaárúháza

TIMISOARA IV., Bulev. Berthelot 27

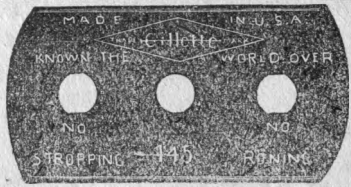
Fiókok: Bucurest, Wien, Brassó
Timisoara.

Telefon: 1081 és 1086 Telefon: 1081 és 1086

Montag Testvérek gabonacég

MAXIMILIAN WEINBERGERfűszer-, festék- és
gyarmatárak engros

Timișoara III., Bulev. Carol 52.

80 baniért felelősséggel köszörüljük
DOBOS, TIMIȘOARA**TEMESI AGRÁR TAKARÉK-
PÉNZTÁR RÉSZV.-TÁRS.**
TIMIȘOARA - TEMESVÁRTELEFON:
6, 14-66.LEGJOBB SZABÁSU
ELEGANS URI INGEK
FEHÉRNEMŰEK ÉS
URI DIVATCIKKEK
LEGNAGYOBB VÁ-
LASZTÉKA**PAPP
GÁBORNÁL**BELVÁROS, MERCY-U. 6
TELEFON 175.**Láncgyár R. T.**
Timișoara

Sportöltönyök izlésesen és olcsón készítettnek

KOLKER JENŐ FÉRFISZABÓNÁL,
TIMIȘOARA, GYÁRVÁROS FŐ-UTCA 31.**KOHN ÉS FIA**
Textiláru-nagykereskedés
TIMIȘOARA I.Szt.-György-tér (Seminarpalais)
Telef. 15-30 Alapítva 1833. Telef. 15-30**Export - Import** Timișoara II.
Coronini - tér
üzletek lebonyolítása.
Ügynökségi iroda
Pavlovits Sándor 9**„BALKAN IMPEX“**Balkán Export Import
Részvénytársaság
Timișoara**Neumann József**fűszernagykereskedés
TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, Scudier-tér 1.
Telefon 4-29.**FLEISCHMANN** volt Lunzer-
féle étteremKitünő ételek **Sportemberek**
és italok **találkozó helye****A. Zamfirescu**Bonbor- és Biscuitgyár R.-T. Timișoara.
Legfinomabb készítményei elvitathatatlanul a
jelenkor legkedveltebb édességei!
A bukaresti törzsgyár kiváló csokoládétermé-
kei állandóan raktáron.**Herma-
cipőt**még állaták
sem képesek
elszakítani!Gyári áron a
legolcsóbban
vásárolhat**Schojbert**

divatruházában, Timișoara-Fabrica, Strada Daellor (Fő-utca)

„Unio“ Bank- és Váltóüzlet
Részvénytársaság

TELEFON 12-08, 12-03.

Az Első Temesvári Takarékpénztár R.-T. affiliációja.

Legnagyobb
raktár szezon-
ujdonságokban
gyári áron**HELIOS**művirág- és dísztoll-
gyárban
LÖFFLER-PALOTA**Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T.**
Képvis., Banca Marmorosch, Blank & Co. S. A. Bucuresti.
Saját tőke 36 millió Lei. Alapított 1906-ban.Az összes bankműveletek
legelőnyösebb keresztülvezetése.LEGMEGBIZHATÓBB
Béautók „TICHY“minden időben olcsó
díjtétel mellett **AUTÓGARAGE**
Telefon: 11-26, 7-84**„IRIS“ Autógarage R. T.**Béautók, autójavítások olcsón és garancia mellett.
TIMIȘOARA, Begabalsor. Telefon 15-61LLOYD BANK ÉS
KERESKEDELMI
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
TIMIȘOARA - TEMESVÁR
TELEFON
900 és
990.Karácsonyi és újévi ajándékok
Zsuzsi-nál Lloyd
sor**KÖZPONTI BANK VÁLTÓÜZLET**és
KERESKEDELMI RÉSZVÉNY-TÁRS.
Timișoara-Belváros, Strada Alba Iulia 9.
Műhlé-ház. Telefon: 15-15, 15-33.

Allapítva 1874. Telefonok 180, 384, 1343.

Tornóczy Zsigmondnemzetközi szállítási vállalat
Timișoara - Temesvár**LUX TESTVEREK**nemzetközi szállítmányok
gyűjtő-forgalom**CHIMURA**

OPTIKAI INTÉZET

TIMIȘOARA, SZENT GYÖRGY-TÉR

Optikai-, foto- és sportcikkék gyári raktára

**ARNOLD SCHULTZ
EXPORT - IMPORT**

in Kolonial- u. Farwaren

Telefon 7-70 **TIMIȘOARA**TELEFON 1348-1349.
Timișoara I., Lloyd-sor
PALLAS
BANK ÉS KERESKEDELMI
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**LINK GYULA**
:FOGMŰTERME:
I., Str. Fortareșii
(Erőd-utca) No. 8**ÁLTALÁNOS BANK**
ÉS VÁLTÓÜZLET Telefon
RÉSZV.-TÁRSASÁG 930**ZSÁK** Havas Dezső
SINEG Timișoara
KÖTÉLÁRU Telefon 12-74Nemzetközi szállítási vállalat **Gerstmayer & Denhof** TimișoaraI., Strada V. Alexandrie 8. II.
- Interurban: Telefon 958. -Rendszeres gyűjtőforgalom, Német-,
Ausztria-, Cseh-, Olasz-, Magyaror-
szágból fix díjtételek mellett. Kép-
viselve a Continens minden nagyobb
városában.**Klein, Dénes és Társa**

Cégtulajdonos: KLEIN DÁVID

textiláru
nagykereskedés**Timișoara****KLEIN & NAFTALY TIMIȘOARA**

Józsefváros. Bulev. Begabalsor (Kossuth Lajos-utca) 13

Olcsó versenyen kívüli árak
Naponta újdonságok érkeznek
Nagy raktár női divat-rukkban